

City of Lawndale Recycling & Waste Newsletter

Boletín de Reciclaje y Basura
de la Ciudad de Lawndale

SUMMER/VERANO 2024

RepublicServices.com/municipality/lawndale-ca | LawndaleCity.org | 310.973.3260



Sustainability in Action



Contamination Costs Us All

In a recycling or organics cart, a single item that doesn't belong may seem harmless. However, if every cart across the entire City has a misplaced item, the contaminants add up. The result is recyclables and organics that are more difficult to sort and process.

For instance, hoses or light strings in recycling carts get caught in equipment at the Materials Recovery Facility, often causing the entire sorting line to shut down to clear the tangled mess or, worse, damaging equipment and endangering workers. In loads of organics, items like pet waste or plastic bags can't be separated from the yard and food waste, potentially contaminating compost with bacteria or microplastics.

Contamination makes it harder to capture collected materials for recycling and composting and increases the costs at the sorting and processing facilities. This can result in higher rates for residents and businesses. It can also keep the City from meeting waste reduction targets set by state law, which can result in fines.

We can all do our part to reduce contamination and keep rates low and material reuse high. Clip and save these handy guides, and keep them near your carts.

La contaminación nos cuesta a todos

En un carrito de reciclaje o de productos orgánicos, un solo artículo que no corresponda puede parecer inofensivo. Sin embargo, si en todos los carritos de la Ciudad hay un artículo mal colocado, los contaminantes se acumulan. El resultado son materiales reciclables y orgánicos más difíciles de clasificar y procesar.

Por ejemplo, las mangueras o las cuerdas de luz en los carritos de reciclaje se enganchan en el equipo de la Instalación de Recuperación de Materiales, lo que a menudo provoca que toda la línea de clasificación se detenga para despejar el enredo o, peor aún, que se dañe el equipo y se ponga en peligro a los trabajadores. En las cargas de materiales orgánicos, artículos como los desechos de mascotas o las bolsas de plástico no pueden separarse de los desechos de jardín y comida, contaminando potencialmente el compost con bacterias o microplásticos.

La contaminación hace más difícil capturar los materiales recolectados para su recolección y compostaje y aumenta los costos en las instalaciones de clasificación y procesamiento. Esto puede resultar en tarifas más altas para los residentes y negocios. También puede impedir que la Ciudad cumpla los objetivos de reducción de desechos fijados por la ley estatal, lo que puede resultar en multas.

Todos podemos poner de nuestra parte para reducir la contaminación y mantener las tarifas bajas y la reutilización del material alta. Recorte y guarde estas prácticas guías y guárdelas cerca de sus carritos.

What Is SB 1383?

Senate Bill (SB) 1383 is a California state law aimed at reducing greenhouse gas emissions by targeting short-lived climate pollutants, such as methane gas. Enacted in 2016, it places significant regulations on organic waste, including food and yard waste, and mandates that businesses and local governments divert this waste from landfills through composting and other sustainable practices. The law also establishes a goal of reducing the volume of organic waste disposed of in California landfills by 75% by 2025.

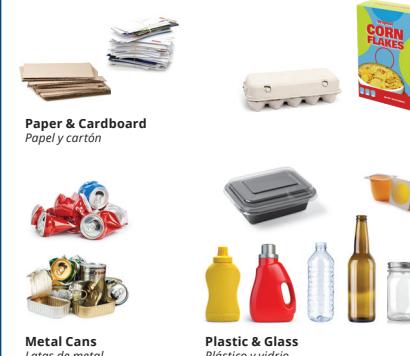
PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO. 220

Republic Services
12949 E. Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670

RECYCLING RECICLAJE

Acceptable Items (Empty, Clean and Dry)

Artículos aceptables (vacíos, limpios y secos)



Unacceptable Items

Artículos no aceptables



ORGANICS ORGÁNICOS

Acceptable Items

Artículos aceptables



Unacceptable Items

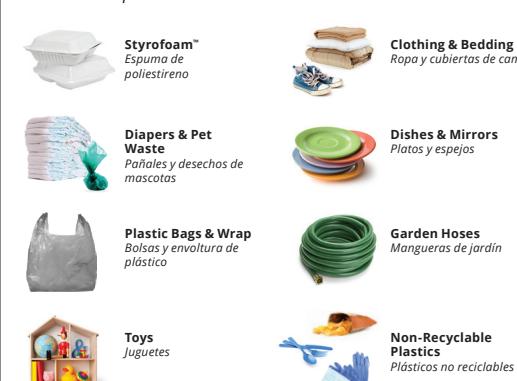
Artículos no aceptables



TRASH BASURA

Acceptable Items

Artículos aceptables



Unacceptable Items

Artículos no aceptables



¿Qué es SB 1383?

La Ley del Senado (SB) 1383 es una ley del estado de California cuyo objetivo es reducir las emisiones de gases de efecto invernadero enfocándose en los Contaminantes Climáticos de Vida Corta, como el gas metano. Promulgada en el 2016, establece importantes regulaciones

sobre los residuos orgánicos, incluidos los residuos de comida y de jardín, y obliga a las empresas y a los gobiernos locales a desviar estos residuos de los vertederos mediante el compostaje y otras prácticas sostenibles. La ley también establece la meta de reducir el volumen de desechos orgánicos eliminados en los rellenos sanitarios de California en un 75% para el 2025.

Collection Day Do's and Don'ts

You may have driven down the street on collection day and noticed carts with lids flipped open and trash or recyclables reaching toward the sky. You might have even done this at your own house. You can probably imagine that these overfilled, open carts result in some litter on the ground or street. But did you also know that sometimes the trucks can't empty them?



With our local collection system, carts are picked up and flipped to be emptied. When the lid is closed, as it should be, the cart is easy to tip, and gravity ensures that the lid opens so all materials fall into the waiting container mounted on the front of the collection truck. When a cart is overfilled and the lid is left open, items sticking out of the top may fall onto the ground, may get caught as the cart is lifted, or may cause the cart to tip and spill onto the ground.

Help keep your neighborhood tidy and make sure your trash and recycling carts can be properly emptied. Follow these simple tips.

DO

- Close the lids on all of your carts.
- Bag garbage that will be placed into your trash cart.
- Toss only LOOSE recyclables into the recycling cart.
- Break down and flatten boxes before recycling. If needed, cut cardboard into pieces no larger than about 18 by 18 inches.
- Empty food and beverage containers. Wipe or rinse out food residue, as needed.
- Place carts at least 2 feet away from each other, as well as mailboxes, telephone poles, or parked cars.
- Roll carts to the curb by 6 a.m. on your collection day. Place carts with the wheels and handles facing your house.

DON'T

- Don't leave the cart lids open.
- Don't place excess bagged garbage on top of your trash cart.
- Don't bag your recycling.
- Don't put any of these items into your recycling cart: plastic bags; takeout coffee cups; paper napkins, paper towels, and tissues; or household batteries.
- Don't place cactus, yucca, or other succulents into your organics cart. These materials should go into the trash.

If you have questions, please call Republic Services at **800.299.4898** or visit Bit.ly/3yXCiOZ.

Qué hacer y qué no hacer el día que le recolección

Puede que haya notado cuando sale a la calle el día que se recoge la basura botes con las tapas abiertas y basura o reciclables volando hacia el cielo. Puede que incluso usted mismo haya hecho esto en su propio hogar. Probablemente se imaginará que estos botes sobrellenados y abiertos resultan en algo de basura en el suelo o en la calle. Pero, ¿sabía usted que a veces ni siquiera los camiones pueden vaciarlos?

Con nuestro sistema de recolección local, los carritos se recogen y se vuelcan para ser vaciados. Cuando la tapa está cerrada, como debe ser, el carrito es fácil de volcar y la gravedad asegura que la tapa se abra para que todos los materiales caigan en el contenedor de espera montado en la parte delantera del camión de recolección. Cuando un carrito está sobrellenado y la tapa se deja abierta, los artículos que sobresalen de la parte superior pueden caer al suelo, pueden quedar atrapados al levantar el carrito o pueden hacer que el carrito se vuelque y se derrame por el suelo.

Ayude a mantener su vecindario limpio y asegúrese que sus botes de basura y reciclables puedan ser debidamente vaciados. Siga estos sencillos consejos.

QUE HACER

- Cierre siempre las tapas en todos sus botes de basura.
- Eche en bolsas la basura que echará en su bote de la basura.
- Eche los reciclables SUELtos en el bote de los reciclables.
- Desarme y aplane las cajas antes de echarlas al bote de los reciclables. Si es necesario, córtelas en pedazos de máximo 18" por 18".
- Vacíe los envases de alimentos y bebidas. Enjuáguelos o quiteles los residuos de comida, según sea necesario.
- Coloque los botes a por lo menos 2 pies de distancia uno del otro, así como de buzones, postes telefónicos o automóviles estacionados.
- Saque sus botes a la acera antes de las 6 AM del día que le recogen la basura. Colóquelos con las ruedas y en manubrio dando hacia su casa.

QUE NO HACER

- No deje las tapas de los botes abiertas.
- No deje bolsas de basura extra encima del bote.
- No eche los reciclables en bolsas.
- No eche ninguno de estos artículos en el bote de los reciclables: bolsas de plástico; vasos desechables; servilletas de papel; toallas de papel y pañuelos desechables; ni baterías del hogar.
- No eche plantas de cactus, yuca o cualquiera otra planta extravagante en el bote del desecho del orgánicos. Echelos directamente en el bote de la basura general.

Si tiene preguntas, por favor llame a Republic Services al **800.299.4898** o visite Bit.ly/3yXCiOZ.

Ready to Learn About Backyard Composting?

Los Angeles County offers workshops for beginners and experienced gardeners and composters. To learn more about backyard composting, worm composting, water-wise gardening, edible gardening and more, visit [SmartGardening.com](#).

¿Listo para aprender sobre el compostaje en el jardín?

El Condado de Los Ángeles ofrece talleres para hortelanos y compostadores principiantes y experimentados. Para aprender más sobre el compostaje en el jardín, compostaje con lombrices, jardinería respetuosa con el agua, jardinería comestible y más, visite [SmartGardening.com](#).

Find a New Home for Useful Items

In our fast-paced world, the accumulation of possessions often outpaces our ability to find meaningful uses for them. Yet, what may seem redundant to us could be valuable to someone else. Beyond decluttering our own spaces, this act of generosity enriches the lives of individuals and communities, fostering a culture of compassion. Here's how you can help.

- **Donate to Local Charities:** Many local charities and nonprofits welcome gently used items. Contact them to see whether they will accept the items you have.
- **Giveaways to Neighbors:** Consider offering your items to neighbors or friends who might find them useful. It's a great way to build a stronger community.
- **Online Platforms:** Explore local online platforms where you can give away items for free. Someone in your neighborhood may be looking for exactly what you no longer need.
- **Community Bulletin Boards:** Check community bulletin boards or local social media groups. You can post about your items for free. Someone might be thrilled to pick them up.

Donating unwanted items offers a simple yet impactful solution. From clothes to household goods, our cast-offs can find new life in the hands of those who need them most.

Encuentre un nuevo hogar para los artículos útiles

En nuestro acelerado mundo, la acumulación de posesiones a menudo supera nuestra capacidad de encontrarles un uso significativo. Sin embargo, lo que puede parecernos superfluo puede ser valioso para



otra persona. Más allá de desordenar nuestros propios espacios, este acto de generosidad enriquece la vida de las personas y las comunidades, fomentando una cultura de la compasión. He aquí cómo puede ayudar.

- **Done a organizaciones benéficas locales:** Muchas organizaciones benéficas y sin fines de lucro locales aceptan artículos poco usados. Comuníquese con ellas para ver si aceptan los artículos que usted tiene.
- **Regalos a los vecinos:** Considere la posibilidad de ofrecer sus artículos a vecinos o amigos que puedan darles utilidad. Es una forma estupenda de construir una comunidad más fuerte.
- **Plataformas en línea:** Explore las plataformas en línea locales donde puede regalar artículos gratis. Puede que alguien de su vecindario esté buscando exactamente lo que usted ya no necesita.
- **Tablón de anuncios comunitario:** Consulte los tablones de anuncios comunitarios o los grupos locales de medios sociales. Puede publicar acerca de sus artículos de forma gratuita; puede que alguien esté encantado de recogerlos.

La donación de artículos no deseados ofrece una solución sencilla, pero de gran repercusión. Desde ropa hasta enseres domésticos, nuestros desechos pueden encontrar una nueva vida en manos de quienes más los necesitan.

Handling Household Hazardous Waste

Household hazardous waste (HHW) is any product in your home that could be poisonous, flammable or dangerous. This includes products like automotive fluids, automotive and rechargeable batteries, lawn and garden chemicals, paint-related products, and cleaners and solvents. These items don't belong in curbside carts or residential dumpsters, as they can contaminate other materials and result in fires in trucks and facilities.

Dispose of this material, as well as electronics, safely by calling Republic Services at **800.299.4898** to schedule a curbside pickup appointment. After making your appointment, you simply box your HHW, label the box and place it out on your pre-scheduled pickup day.

HHW and electronic waste are also collected through Los Angeles County programs. Learn more about those programs at [CleanLA.com](#).

Manejo de desechos domésticos peligrosos

Los desechos domésticos peligrosos (HHW, por sus siglas en inglés) son cualquier producto en su hogar que podría ser venenoso, inflamable o peligroso. Estas etiquetas suelen adherirse a productos como líquidos del automóvil, baterías recargables y para automóviles, productos químicos para césped y jardín, productos relacionados con la pintura y limpiadores y disolventes. Estos artículos no deben colocarse en la acera ni en los contenedores de basura de las viviendas, donde pueden contaminar otros materiales y resultar en incendios en los camiones e instalaciones.

Deseche este material, así como los dispositivos electrónicos, de forma segura llamando a Republic Services al **800.299.4898** para programar una cita de recolección en la acera. Después de programar su cita, sólo tiene que empaquetar sus HHW, etiquetar la caja y colóquela en la acera en el día de recolección programado previamente.

Los HHW y los desechos electrónicos también se recolectan mediante programas del Condado de Los Ángeles. Aprenda más sobre esos programas en [CleanLA.com](#).

How to Properly Dispose of Sharps

Republic Services provides Lawndale residents who use syringes, needles, lancets and similar sharps for in-home medical care with up to four free sharps disposal kits per year. These kits include a 1-gallon sharps container, instructions and a prepaid postage mailing packet to use when the container is full. Kits will be mailed to your home. There is a limit of one sharps kit per household per quarter. To order your free kit, call **855.737.7871** or email Sharps@RepublicServices.com.

Cómo eliminar correctamente los objetos punzantes

Republic Services brinda a los residentes de Lawndale que usan jeringas, agujas, lancetas y otros objetos punzantes similares para la atención médica a domicilio hasta cuatro kits gratuitos de eliminación de objetos punzantes al año. Estos kits incluyen un contenedor de 1 galón para objetos punzantes, instrucciones y un paquete de envío con franqueo prepago para usar cuando el contenedor esté lleno. Los kits se enviarán por correo a su hogar. Hay un límite de un kit para objetos punzantes por hogar por trimestre. Para ordenar su kit gratis, llame al **855.737.7871** o envíe un correo electrónico a Sharps@RepublicServices.com.

Household Battery Recycling

Republic Services collects used batteries at the curb from residents in Lawndale. Simply place used household batteries inside a clear, sealable plastic bag labeled "Used Batteries," and set the bag on top of your recycling cart on your regular collection day. (Do not put batteries inside the cart.)

Programa de reciclaje de pilas domésticas

Republic Services recoge las pilas usadas en la acera de los residentes de Lawndale. Simplemente coloque las pilas domésticas usadas dentro de una bolsa de plástico transparente y sellada etiquetada "Used Batteries" y coloque la bolsa encima de su carrito de reciclaje en su día de recolección regular. (No ponga las pilas dentro del carrito.)

BATTERY BEWARE

TAKE CHARGE. STAY SAFE.

DON'T Recycle or Trash Lithium Batteries at Home

Lithium batteries are extremely popular because they are reliable and long-lasting. These types of batteries are found in a wide range of devices, including cell phones, power tools, laptops, tablets, children's toys, scooters, electric toothbrushes and more.

PREVENT FIRES	DO'S & DON'TS
Lithium and lithium-ion batteries, which are made from highly flammable materials, can pose a serious fire risk. ¹ If overheated, punctured or faulty, these batteries can cause fires or explode.	DON'T Overcharge lithium batteries or leave them plugged in overnight. DON'T Throw away lithium batteries in the trash. DON'T Try to recycle lithium batteries at home. DO Store batteries between 40°F and 80°F. DO Cover battery terminals with electrical tape and/or place them in separate plastic bags when disposing of them. DO Dispose of lithium-ion batteries at designated recycling or household hazardous waste collection centers.

LEARN MORE AT: [RepublicServices.com/LithiumBatteries](#)

1. https://ehs.oregonstate.edu/sites/ehs.oregonstate.edu/files/pdf/si/lithium_fire_prevention_si093.pdf

CUIDADO CON LAS PILAS

HÁGASE CARGO. MANTÉNGASE A SALVO.

NO Recicle ni tire a la basura las pilas de litio en su hogar

Las pilas de litio son extremadamente populares porque son fiables y duraderas. Este tipo de pilas se encuentran en una amplia gama de dispositivos, como teléfonos celulares, herramientas motorizadas, computadoras portátiles, tabletas, juguetes para niños, patinetes, cepillos de dientes eléctricos y más.

PREVENGA INCENDIOS	QUÉ HACER Y QUÉ NO HACER
Las pilas de litio y de iones de litio, fabricadas con materiales altamente inflamables, pueden presentar un grave riesgo de incendio. Si se sobrecalientan, se perforan o resultan defectuosas, estas pilas pueden provocar incendios o explotar.	NO sobrecargue las pilas de litio ni las deje enchufadas durante la noche. NO tire las pilas de litio a la basura. NO intente reciclar pilas de litio en su hogar. SÍ guarde las pilas entre 40°F y 80°F. SÍ cubra los terminales de la pila con cinta aislante y/o colóquelos en bolsas de plástico separadas cuando se deshaga de ellas. SÍ deseche las pilas de iones de litio en los centros designados de reciclaje o recolección de desechos domésticos peligrosos.

PROTEJA A LA GENTE

Los incendios provocados por pilas de litio son increíblemente difíciles de extinguir y pueden reavivarse días después. Cuando las pilas fallan, pueden liberar gases tóxicos que ponen en peligro a las personas en sus hogares y lugares de trabajo.

Obtenga más información en: [RepublicServices.com/LithiumBatteries](#)

1. https://ehs.oregonstate.edu/sites/ehs.oregonstate.edu/files/pdf/si/lithium_fire_prevention_si093.pdf

Free Bulk Item Pickups

Lawndale residential customers with curbside service are allowed to receive six bulk item pickups per year with up to six items accepted at each pickup. Simply call Republic Services to schedule a pickup at no additional charge. Multi-family customers with dumpster service are allowed to receive one bulk item pickup for each unit in the building, with up to six items per pickup at no additional charge. To schedule a bulk item pickup, please call Republic Services at **800.299.4898**.



Recolecciones de artículos voluminosos gratis

Los clientes residenciales de Lawndale con servicio en la acera pueden recibir seis recolecciones de artículos voluminosos al año con un máximo de seis artículos aceptados en cada recolección. Simplemente llame a Republic Services para programar una recolección sin costo adicional. Los clientes multifamiliares con servicio de contenedor de basura pueden recibir una recolección de artículos voluminosos por cada unidad del edificio con un máximo de seis artículos por recolección, sin costo adicional. Para programar una recolección de artículos voluminosos, llame a Republic Services al **800.299.4898**.

Recycle Your Used Oil and Filters

When you have completed an oil change, be sure to recycle the used oil and filter. Here are some quick and easy tips.

- Curbside Pickup:** In the City of Lawndale, you can dispose of used motor oil and filters by placing them at curbside on the same day as your trash collection. Used oil containers must be tightly sealed, and used oil filters must be completely drained. Do NOT place motor oil and oil filters inside your carts. Set the oil and filter next to your cart. Please call Republic Services at **800.299.4898** at least one day before your collection to let them know you will be setting out motor oil and oil filters for pickup.
- Certified Collection Centers:** There are two certified collection centers in Lawndale that accept used oil and oil filters. Please contact the certified center prior to your visit for any limits on the amount of used oil accepted.
 - O'Reilly Auto Parts, 15122½ Hawthorne Blvd., Lawndale, **310.355.2700**
 - Pep Boys, 15820 Inglewood Ave., Lawndale, **424.408.6055**

Republic Services will also provide oil collection containers upon request. For details, please call Republic Services at **800.299.4898** or the City's Public Works Office at **310.973.3260**.

Used oil recycling kits for do-it-yourselfers are available to residents at no charge. Simply visit the Public Works Department, 4722 Manhattan Beach Blvd., to pick one up between 8 a.m. and 5 p.m., Monday through Thursday.

Recicle su aceite y sus filtros usados

Cuando haya completado el cambio de aceite, asegúrese de reciclar el aceite y el filtro usados. Estos son algunos consejos rápidos y sencillos.

- Recolección en la acera:** En la Ciudad de Lawndale, puede deshacerse del aceite y filtros de motor usados depositándolos en la acera el mismo día de su recolección de basura. Los contenedores de aceite usado deben estar bien cerrados y los filtros de aceite usado deben estar completamente vaciados. NO deposite el aceite de motor ni los filtros de aceite dentro de sus carritos. Coloque el aceite y el filtro junto a su carrito. Llame a Republic Services al **800.299.4898** al menos un día antes de su recolección para informarles de que va a sacar el aceite de motor y los filtros de aceite para su recolección.
- Centros de recolección certificados:** Hay dos centros de recolección certificados en Lawndale que aceptan aceite usado y filtros de aceite. Comuníquese con el centro certificado antes de su visita para conocer los límites de la cantidad de aceite usado aceptada.
 - O'Reilly Auto Parts, 15122½ Hawthorne Blvd., Lawndale, **310.355.2700**
 - Pep Boys, 15820 Inglewood Ave., Lawndale, **424.408.6055**

Republic Services también brindará contenedores de recolección de aceite a petición. Para más detalles, llame a Republic Services al **800.299.4898** o la Oficina de Obras Públicas de la Ciudad en **310.973.3260**.

Los kits de reciclaje de aceite usado para quienes lo hacen ellos mismos están disponibles para los residentes sin costo alguno. Simplemente visite el Departamento de Obras Públicas, 4722 Manhattan Beach Blvd., para recoger uno entre las 8 AM y las 5 PM, de lunes a jueves.

See Something? Say Something!

If you spot an illegal dump site or graffiti in the public right-of-way, don't ignore it. Instead, note the location and report it to the City of Lawndale Public Works Department at **310.973.3260**. If you see someone dumping illegally, do not confront them. If possible, discreetly take a photo of the activity. Write down a description of the person, as well as vehicle make, color and license plate number. Call the Lawndale Sheriff's Service Center's nonemergency number at **310.219.2750** to report this activity. Working together, we can keep our community looking good for residents and visitors.



Credit: Grahamphoto23 | iStock | Getty Images Plus

¿Ve algo? ¡Diga algo!

Si detecta un vertedero ilegal o un grafiti en la vía pública, no lo ignore. Más bien, tome nota del lugar y comuníquelo al Departamento de Obras Públicas de la Ciudad de Lawndale al **310.973.3260**. Si ve a alguien vertiendo ilegalmente, no lo confronte. Si es posible, tome discretamente una foto de la actividad. Anote una descripción de la persona, así como la marca, el color y el número de matrícula del vehículo. Llame al número de no emergencias del Centro de Servicios del Sheriff de Lawndale al **310.219.2750** para informar de esta actividad. Trabajando juntos, podemos mantener el buen aspecto de nuestra comunidad para residentes y visitantes.

Holiday Collection Schedule

Republic Services observa estos días festivos. Si su día de recolección cae en uno de estos días festivos, la recolección se retrasará un día.

- New Year's Day
- Memorial Day
- Fourth of July
- Labor Day
- Thanksgiving Day
- Christmas Day

Calendario de recolección durante los días festivos

No habrá servicios de recolección de reciclaje, orgánicos o basura en estos días festivos. Si su día de recolección cae en uno de estos días festivos o después, la recogida se retrasará un día.

- Día de Año Nuevo
- Día de los Caídos
- Cuatro de Julio
- Día del Trabajo
- Día de Acción de Gracias
- Día de Navidad

Contact Us

City of Lawndale Department of Public Works
4722 Manhattan Beach Blvd., Lawndale, CA 90260
310.973.3260 | LawndaleCity.org

Republic Services
800.299.4898 | RepublicServices.com/municipality/lawndale-ca